

Munich le 24 Mars 1923

Schönbrunn 124

Très honoré monsieur Gorki,

Je vous envoie les textes roumains des vers d'Aleksandri, que me demande monsieur votre secrétaire ; et en même temps une traduction française, en vers, qui est faite par un littérateur roumain et que j'ai faite copier à la Bibliothèque Nationale par un ami de Paris.

Avec cette occasion je vous écris, que si vous croyez que certaines phrases, par lesquelles je suis allé un peu loin dans ma compréhension tolérante pour le goût aristocratique, pourrions froisser vos lecteurs, vous pouvez faire des corrections.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me renvoyer plus tard mon manuscrit français et la traduction française des vers en vers et aussi de m'envoyer la *Biblioteca*.

Agréer, très honoré monsieur Gorki, l'expression de mes sentiments les plus distingués

H. Sanielevici

Fig. 5. H. Sanielevici către A. M. Gorki — Munich 24 III 1923